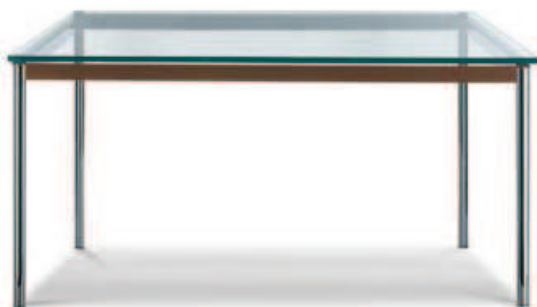
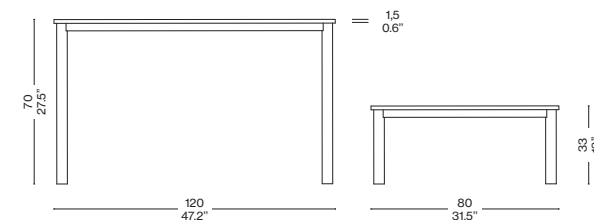


LC 10-P Table glace claire pieds chromés barre laquée



ita

Tavoli e tavoli bassi di forma quadrata e rettangolare, con gambe in acciaio cromato trivalente (CR3) lucido e struttura in acciaio verniciato nei colori grigio, azzurro, verde, marrone, fango, avorio o nero semi-lucidi. Piani in cristallo o in vetro stampato, spessore 15 mm. Per questo modello è disponibile anche una versione outdoor.

Al Salon d'Automne di Parigi 1929, nell'allestimento per L' "Équipement Intérieur d'une Habitation", questo tavolo, nelle misure originarie di 120x80x70 cm, aveva funzioni di scrittoio, e costituiva una parte integrante del sistema di mobili previsti. La struttura portante, ridotta all'essenziale, ricava la propria espressività dal trattamento del materiale: la cromatura dei ritzi tubolari e la laccatura colorata sui traversi laminati.

eng

Tables and low tables, square and rectangular in shape, with polished trivalent chrome steel legs and steel (CR3) frame enamelled in semigloss grey, light blue, green, brown, mud and ivory or black. Clear or textured glass top, thickness 15 mm. An outdoor version is also available for this model.

This table, in its original form, measured 120x80x70 cm, and appeared as a desk at the Salon d'Automne in Paris in 1929, an integral component of the furniture designed as "Équipement Intérieur d'une Habitation". The framework was reduced to the barest minimum - chromium-plated tubular legs and lacquered side pieces - and the effect is achieved thanks to the expressiveness of the treatment of these metals.

fra

Tables et tables basses de forme carrée et rectangulaire, avec piètement en acier chromé trivalent (CR3) brillant et barres en acier laqué dans les couleurs suivantes : gris, bleu, vert, havane, taupe, ivoire ou noir semi-brillants. Plateaux en cristal ou verre grainé, épaisseur 15 mm. Ce modèle est disponible aussi dans la version outdoor.

Lors du Salon d'Automne de Paris de 1929, cette table a été présentée comme élément intégré au système de meubles de l' "Équipement Intérieur d'une Habitation" : elle y figurait comme bureau de 120x80x70 cm. Le caractère particulièrement expressif de sa structure porteuse, réduite à l'essentiel, provient des procédés mis en œuvre pour la finition des matériaux : le chrome des pieds tubulaires et la laque colorée des traverses laminées.

deu

Quadratische und rechteckige Tische und niedrige Tische. Beine aus Stahl glänzend dreiwertig-verchromt (CR3). Tischrahmen aus Stahl in den Lackfarben grau, blau, grün, braun, schlamm und elfenbein oder schwarz halbgänzend lackiert. Tischplatte aus Kristall- oder Riffelglas, Stärke 15 mm. Für dieses Modell gibt es auch eine Outdoor-Version.

Auf dem "Salon d'Automne", Paris 1929, hatte dieser Tisch in seiner Originalgröße von 120x80x70 cm bei der Ausstattung des "Équipement Intérieur d'une Habitation" die Funktion eines Schreibtisches und war ein wesentlicher Bestandteil des vorgesehenen Einrichtungssystems. Die auf das Essentielle reduzierte Tragsstruktur bezieht ihre Ausdruckskraft aus der Verarbeitung des Materials: die Verchromung der Rohrbeine und die farbige Lackierung des Tischrahmens.

design

1928

production

1985

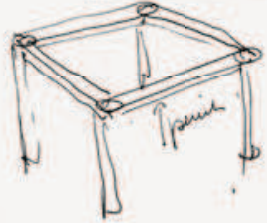


Designed by
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand

Adapté par
Charlotte Perriand en 1984

LC
10-P

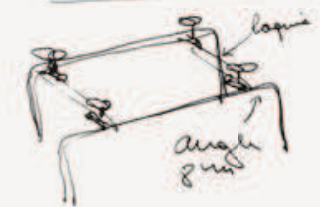
Table 1m 20 X 0m 80



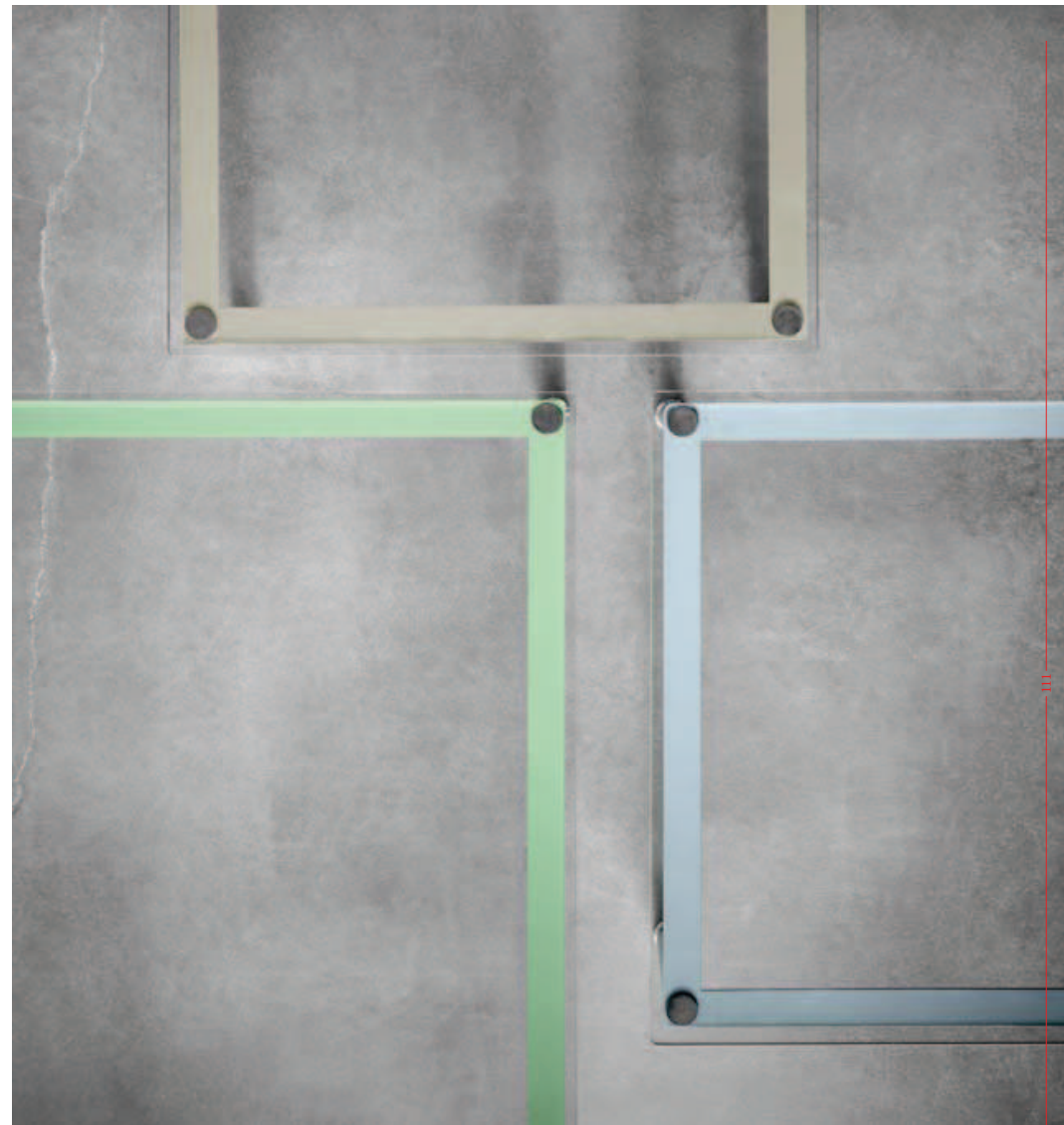
3mm chromé
à
3mm 5'



plateaux



démontable
laque ou chromée



LC10-P — Table glace claire, pieds chromés barre laquée

01. Research sketches of tables of 1,2x0,8 with different proposals of tabletops Charlotte Perriand, 1928. Ink on paper. © ACHp/ADAGP

LC10-P Outdoor

deu

Tische und kleine Tische von quadratischer und rechteckiger Form mit Beinen aus glanzgebürstetem Edelstahl INOX AISI 304. Standfüßchen aus schwarzem PVC. Struktur der Tischplatte aus Kataphorese-Bad vorbehandeltem und schwarz lackiertem Stahl. Tischplatten aus Pressglas mit einer Stärke von 15 mm.

fra

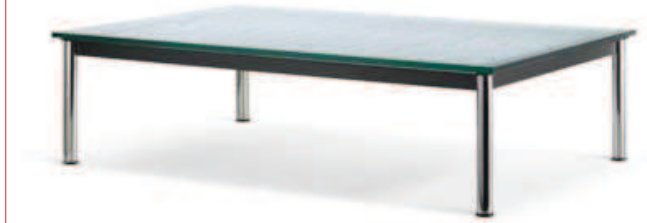
Tables et tables basses de forme carrée ou rectangulaire avec des pieds en acier inoxydable INOX AISI 304, brossé brillant, pieds en PVC noir. La structure du plateau est en acier prétraité par bain de cathodèse et teinté noir. Plateaux en verre grainé, épaisseur 15 mm.

ita

Tavoli e tavolini di forma quadrata e rettangolare con gambe realizzate in acciaio inossidabile, Inox AISI 304 spazzolato lucido, piedini in PVC nero. Struttura piano in acciaio pre-trattato in bagno di cataforesi e verniciato in nero. Piani in vetro stampato spessore 15 mm.

eng

The structure of these square and rectangular tables are made entirely from polished AISI 304 stainless steel, with black PVC foot ends. The steel table top is pre-treated in an electroplating bath and finished in black. The textured glass tops are 15 mm. thick.

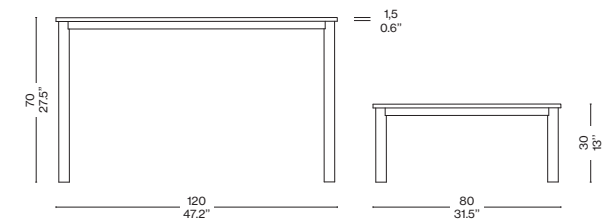
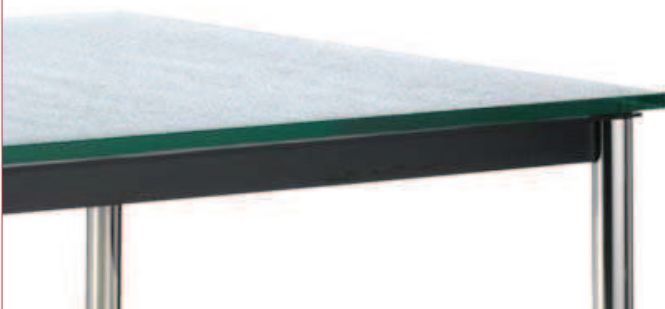


design

1928

production

2011



Designed by

Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand

Adapté par

Charlotte Perriand en 1984